

高频电动工具

High Frequency power tools

•FG-505NE
•FG-605NE
•NFG-55E/66E
•EFG-56 引擎式
•KFC-3.7VF
•KFC-7.5

•HGC-250II
•HGC-275
•HGC-300
•HGC-603
•HGC-802/HGC-902
•HGC-2700/2700L
•HIC-250II
•HIC-603
•HIC-802

•KFC-400P
•HGC-418

高频发电机

High Frequency Generator

高频电动工具的由来



High Frequency power tools

使用气动、电动角磨机作业时、常常会因人为加力等负荷的增加造成角磨机转数的下降、从而增加工作时间、影响作业效率。高频电动工具正是为了弥补上述缺陷、提高输出功率和耐负荷能力、相同工作量可减少工作时间、翻倍提高工作效率。

我司生产的 240Hz/250Hz/400Hz 高频电动工具能耐负荷、可使用线速度 72m/s (4,300/min) 的普通砂轮、降低成本、效率倍增。

When a load is applied to air grinders or electric grinders, its speed drops causing the grinding to take time. If a high frequency power tool is used, the speed does not fall as easily for permissible overload types with high output and powerful torque, so the same amount of work can be done in a shorter amount of time, which increases work efficiency.

FUJI "KOSOKU" 240Hz, 250 Hz, and 400 Hz high frequency power tools resist decreases in torque and they can use normal wheels with a 72 m/s (4,300 m/min) peripheral speed. They also reduce costs by increasing efficiency.

高频发电机

High Frequency Generator

使用电动机驱动发电机发电、可称之为「转式频率转换器」。是一款先将商用频率的电能转换成机械能之后、目的是所需频率电能的高频专用电源器。

High frequency generators drive a generator with an electric motor, so they are also called rotary frequency converters. They first convert the electric energy at the commercial frequency to mechanical energy, then electric energy at the target frequency is produced and picked off.

高频电动工具的特色

High frequency power tool characteristics

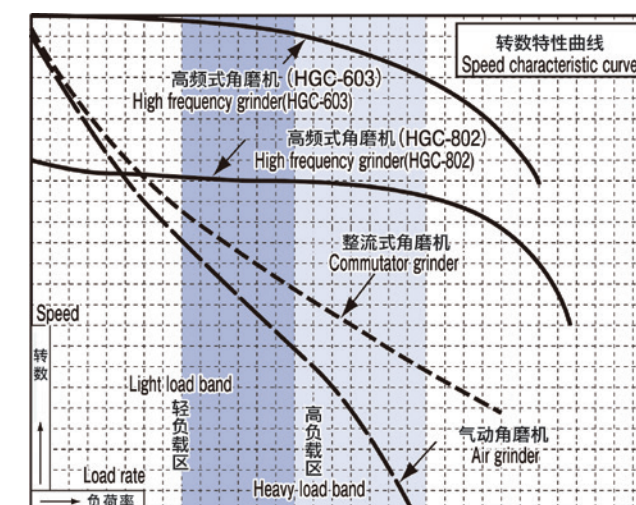
维持转数不变 工作效率倍增

下图展示了 4 种角磨机在实际负荷情况下使用时的转数变化状态。

如图所示、与整流器式和气动式角磨机的转数急速下降相比、高频角磨机的转数、维持着明显的高水平稳定性、从而保障砂轮磨削力的稳定性、获得良好的磨削切割效果。这就证明高频角磨机是最适合连续负荷下大强度磨削切割作业的。

Increased work efficiency without speed dropping

The figure below shows the change in speed when four types of grinders are actually used with a load applied. As you can see in the figure, the speed of the commutator and air grinders drops drastically when compared to the high frequency grinders that have an extremely small change in speed. That is to say that the grinding power of the wheel is stable and the wheel can obtain an excellent cutting quality. This shows that high frequency grinders are best suited to heavy grinding work where a continuous load is applied.



高频发电机
(高频角磨机专用电源250Hz/240Hz)

High Frequency Generator
High Frequency Equipment (250/240Hz)

FG-505NE
FG-605NE

采用高效IE-3电机
IE-3 motor

配5m电源线、不带插头
5m power cord (without plug)
Included

碳刷KD-48
Carbon Brush KD-48

高频角磨机可使用线速度72m/s (4,300/min) 的普通砂轮、降低成本

- 构造上采用诱导发动机驱动回转磁场式同步发电机的工作方式、易运转且安定性强。
- 机体牢固、移动方便、现场内可自由移动作业。
- 角磨机作业时、请将高频发电机固定使用。
- 离工作现场远的地方使用角磨机时、可接延长电源线 (另售)。
- 内藏电压补偿电路、保持电压的稳定性、维持高效率磨削作业正常进行。
- 感热式电流保护装置、保障重负荷时的电机安全。
- 高频发电机有2种、50Hz 地区使用 FG-505NE 60Hz 地区使用 FG-605NE

•Structurally, the high frequency generator drives a revolving-field type synchronous generator with an induction motor, so it is easy to operate and has excellent stability.

•Tough and easy to move, so it can be freely moved around the site for work. Secure the generator before use when working with a grinder. For grinder work in distant locations, an intermediate cord (optional accessory) is available.

•Features a voltage compensation circuit, so the output voltage is always stable and grinding work can be done with good efficiency.

•The generator is protected from overloads by a thermal current protector(thermal relay).

•The high frequency generator is available in two types. 50 Hz regions: Use the FG-505NE. 60 Hz regions: Use the FG-605NE.

机型 Models	电动机部分 Motor side				发电机部分 Generator side					外形尺寸 External dimensions(mm)	重量 Weight(kg)
	相数 Phases	频率 Frequency	电压 Voltage	功率 Output	相数 Phases	频率 Frequency	电压 Voltage	电流 Current	容量 Capacity		
FG-505NE	3相	50Hz	200V	3.7KW	3相	250Hz	200V	14.5A	5KVA	W820× H510× D410	120kg
FG-605NE		60Hz				240Hz					

高频发电机
(高频角磨机专用电源250Hz/240Hz)

High Frequency Generator
High Frequency Equipment (250/240Hz)

NFG-55E
NFG-66E

带防尘罩

采用高效 IE-3 电机

配5m电源线、不带插头
5m power cord (without plug)
Included

高频角磨机可使用线速度72m/s (4,300/min) 的普通砂轮、降低成本

- 与FG型相比、重量减半、性能相同。
- 钢管结构・配减震移动轮、可防止撞击、便于移动。
- 带防尘罩、提高防尘效果。
- 采用永久磁石式发电机、日常保养更省力。
- 马达、发电机全封闭式构造。

- 去除耦合装置、更显轻便。
- 操作部使用指示灯更便于操作。
- 马达、发电机全部采用电流断路器、有效防止发电机烧损。
- 卸掉移动轮后、可三台叠放使用、节省空间。

•Half the weight compared to previous generators, demonstrators similar performance with the industry's lightest weight

•Features a pipe frame and casters to prevent impacts and make carrying easy

•Increased dust resistance with the standard cover

•Maintenance-free permanent magnet generator

•The motor and generator sections have a fully closed construction

•Coupling-free, achieves light weight and is compact

•Improved operability by moving the operating components to the panel and using indicator lights

•Prevents motor burnout by adopting a motor/generator breaker

•Saves space, can be used while up to three devices are if the casters are removed

机型 Models	电动机部分 Motor side				发电机部分 Generator side					外形尺寸(mm) External dimensions(mm)	重量 Weight(kg)
	相数 Phases	频率 Frequency	电压 Voltage	功率 Output	相数 Phases	频率 Frequency	电压 Voltage	电流 Current	容量 Capacity		
NFG-55E	3相	50Hz	200V	3.7KW	3相	250Hz	200V	14.5A	4KVA	W530×H435× D410	60kg
NFG-66E		60Hz				240Hz					

结构非常简单 无故障

一般电动工具上使用的整流式电动机、为了通于电机转子就需要装配如电枢、整流器、碳刷等许多零配件、而气动式工具也需要许多零配件来构成、所以、整流器式和气动式角磨机故障比较多、保养也很麻烦。对比起来、高频角磨机因为使用了「箱式诱导电机」、所以构造简单、故障少、保养更方便。由下图可知、高频角磨机的工作效率、会随着转速的增加而获得显著的增加。

The commutator motor used in typical power tools applies power to the rotor, so many parts such as the armature, commutator, and carbon brushes are required. Air tools are also constructed of many parts, so commutator and air grinders often breakdown and maintenance entails a lot of work. In contrast, high frequency grinders use a squirrel-cage induction motor with an extremely simple construction, so there are few breakdowns and maintenance is easy. And as you can see in the following table, the working efficiency of high frequency grinders increases dramatically along with the increase in speed.

转速 Speed	项目 Item		
	磨削量 (g/小时) Grinding amount (g/hour)	磨削比 (磨削量/砂轮磨损量) Grinding rate (grinding amount/wheel wear amount)	工作效率 (磨削量/磨削比) Working efficiency (grinding amount/grinding rate)
3,000	590	8	4,720
4,000	750	10	7,500
5,000	920	12	11,040
6,000	1,200	14	16,800

[注] 使用砂轮=本公司生产的树脂砂轮 180×6×22 A/WA24P
磨削方法=用手磨削; 磨削材料=SS400、转速单位为 min-1
Notes: Used wheel=Fuji Resinox 180×6×22A/WA24P
Grinding method, Hand grinding, material SS400, speed unit:rpm

切割

研磨

磨削

角磨机

高频电动工具

配件·使用情报

98

高频发电机
(高频角磨机专用电源250Hz)

High Frequency Generator
Engine type

EFG-56
引擎式
带防尘罩

- 引擎式高频发电机在没有电力的地方也可使用。
- 100V 单相电源可兼用。(逆变式辅助电源)
- 钢管结构・配减震移动轮、可防止撞击、便于移动。
- 带防尘罩、提高防尘效果。
- 采用永久磁石式发电机、日常保养更省力。
- 马达、发电机全封闭式构造。
- 去除耦合装置、更显轻便。
- 操作部使用指示灯更便于操作。
- 马达、发电机全部采用电流断路器、有效防止发电机烧损。



- Engine type generator, can be used in locations without a power supply
- Capable of single-phase 100V output(inverter type auxiliary power supply)
- Features a pipe frame and casters to prevent impacts and make carrying easy
- Increased dust resistance with the standard cover
- Maintenance-free permanent magnet generator
- The motor and generator sections have a fully closed construction.
- Coupling-free, achieves light weight and is compact
- Improved operability by moving the operating components to the panel and using indicator lights
- Prevents motor burnout by adopting a motor/generator breaker

引擎部 Engine side					发电机部 Generator side								
					高频电源 High frequency power supply					单相电源 Single-phase power supply [注] 辅助电源 Note: The single-phase power supply is an auxiliary power supply.			
名称 Name	方式 Type	排气量 Displacement	持续定额 Continuous rating	燃料容量 Fuel tank capacity	相数 Phases	频率 Frequency	电压 Voltage	电流 Current	容量 Capacity	相数 Phases	频率 Frequency	电压 Voltage	电流 Current
罗宾 EX-27D	4循环 OHC 汽油	265ml	5.1KW/ 3600min ⁻¹	5.6ℓ	3相	250Hz	200V	14.5A	4KVA (最大 5KVA)	单相	50/60Hz	100V	15A
外形规格 (mm) External dimensions								重量 Weight					
W550×H615×D650								65Kg					

高频发电机同时可使用高频角磨机的台数
Number of usable grinders for High each Frequency Generator

同时使用台数 Number of usable grinders		高频角磨机 High Frequency Grinder					
		HGC-2700 HGC-2700L	HGC-902	HGC-802 HIC-802	HGC-603 HIC-603	HGC-300	HGC-275 HGC-250II HIC-250II
高频发电机 High Frequency Generators	FG-505NE FG-605NE	1	2	2	3	3	4
	NFG-55E NFG-66E	1	2	2	2	2	4
	EFG-56	1	2	2	2	2	4
	KFC-250H	2	2	2	2	2	4
	KFC-250	—	1	1	2	2	4
	KFC-7.5	2	2	2	2	2	2
	KFC-3.7VF	—	1	1	1	1	1

※EFG-56 型的高频和单相(辅助)电源、可在电机额定范围内同时使用。
※选择高频电动工具时要考虑其作业环境是否匹配、欢迎垂询。 ※同时使用角磨机的台数、请控制在额定容量范围内。
※The high frequency power supply and single-phase (auxiliary) power supply can be simultaneously used within the engine's output range.(EFG-56)
※Please consult with the nearest sales office for suitable high frequency grinders by working environment.
※Please use in a range that does not exceed the rated capacity on the number of usable grinders.

逆变电源装置
(高频角磨机专用电源250Hz)

High Frequency Equipment (250Hz)
High Frequency Inverter power supply

KFC-3.7VF
120~250Hz可变式(VF控制)
配5m电源线·不带插头

5m power cord (without plug) Included



- ① 高频角磨机 1 台专用逆变电源装置
- ② 1 台用、实现低价位
- ③ 小型轻量、搬运便捷
- ④ 使用节能电源・电力消费量节省 30%
- ⑤ 无噪音、无振动、静音运转

For one high frequency grinder
Small and light weight Low cost
Energy saving power supply・30% reduction in power consumption
Quiet operation with no loud noises or vibrations

逆变电源容量 Inverter capacity	电流 Current	输入 Input		输出 Output		控制方式 Control method	周边环境 Ambient conditions			插座规格 Outlet specification	重量 Weight (kg)	外形规格 External dimensions (mm)
		电压・频率 Voltage・Frequency	可变范围 Permissible variation	电压 Voltage	频率 Frequency		设置地点 Installation location	环境温度 Ambient temperature	环境湿度 Ambient humidity			
最大 3.7KVA	20A	3相3线 220V 50-60Hz 3-phase 3-wire 200V・50/60Hz	180~250V 180 to 250V	200V (输入电压比例对应) 200V (input voltage proportional response)	120~250Hz 可变 (VF制御) 120 to 250Hz Variable (VF control)	正弦波 PWM方式 Sine wave PWM	室内 Indoor	-10~40℃ -10 to 40℃	90%以下 无结露 90% or lower (no condensation)	90%以下 无结露 1 socket per unit	8.0kg	W250x H200x D250

选择KFC时的注意事项

- 因是逆变电源装置、功率呈前馈控制特性。为此、重磨削、重型切割时功率不安定、可能造成角磨机停机、而且、逆变器超负荷时也有停机的可能。
- 使用KFC 逆变电源装置进行重磨削、重型切割时、建议 1 台角磨机配 1 台 KFC (逆变电源装置)、使用方便。
- FG 与 KFC 不同、功率是反馈控制 (回归控制) 设定。因此、对应角磨机所能承受的负荷、功率在规定范围内发生变化。KFC 不能像 FG 一样进行超负荷下的使用。KFC 的逆变器所示容量为最大容量、在最大容量下不能进行连续使用。

Precautions when selecting the KFC

- The KFC is inverter power supply equipment, so the output characteristic is feedforward control (output predictive control). Therefore, when performing heavy cutting or heavy grinding, the output is not stable and the grinder may stall or the KFC may stop due to an inverter overload.
- When performing heavy cutting or heavy grinding with the KFC, using one KFC for one grinder may be easier.
- The FG is different from the KFC, its output characteristic is feedback control. Therefore, the FG responds to the load applied to it by the grinder and it changes the output in the set range. The KFC does not possess the ability to follow heavy loads like the FG. The KFC inverter capacity allowance is the maximum capacity, it cannot be used continuously at the maximum capacity.

逆变电源装置
(高频角磨机专用电源250Hz)

High Frequency Equipment (250Hz)
High Frequency Inverter power supply

KFC-7.5

Kosoku

配5m电源线·不带插头

5m power cord (without plug) Included

- ① 本公司的高频角磨机同时可使用2台
- ② 小型轻量
- ③ 小型轻便、搬运便捷
- ④ 使用节能电源·电力消费量节省30%

For two high frequency grinders
Small and compact
Energy saving power supply·30%
reduction in power consumption



逆变电源容量 Inverter capacity	电流 Current	输入 Input		输出 Output		控制方式 Control method	周边环境 Ambient conditions			插座规格 Outlet specification	重量 Weight (kg)	外形规格 (mm) External dimensions (mm)
		电压·频率 Voltage·Frequency	可变范围 Permissible variation	电压 Voltage	频率 Frequency		设置地点 Installation location	环境温度 Ambient temperature	环境湿度 Ambient humidity			
最大 7.5KVA	29A	3相3線式 200V· 50/60Hz 3-phase 3-wire 200V· 50/60Hz	180~ 250V 180 to 250V	200V (输入电压 比例对应) 200V (input voltage proportional response)	250Hz	正弦波 PWM方式 Sine wave PWM	室内 Indoor	-10~ 40℃ -10 to 40℃	90%以下 无结露 90% or lower (no condensation)	1机2个 带防尘罩 2 sockets per unit with lid for dust	21kg	W300x H260x D450

另售品 Sold Separately

带防尘盖专用延长电缆 Extension cord

用于远距离的角磨机作业连接
·有单座、双座、4座三款
·长度有10m和20m两种

Extension cord is used for Grinder working at the place away from High Frequency Generator.
·3types (1,2,4 socket) of the number of socket are available.
·2types (10,20m) of the length of cord are available.

单座型 1 socket type
10m·20m



双座型 2 socket type
10m·20m
带防尘盖
(with lid for dust)



4座型 4 socket type
10m·20m
带防尘盖
(with lid for dust)



※照片为10m的电缆。 ※The above picture shows 10m length type.

高频角磨机

High Frequency Angle Grinder

电动工具的原理

The working of power tools

高频角磨机使用故障少、保养方便的三相箱式诱导电机、是小型、轻量、高转速的角磨机。电源采用240Hz/250Hz 高频专用的高频发生器或者自控逆变器装置。可使用线速度 72m/s (4,300/min) 的普通砂轮。以下角磨机须与高频发电机匹配使用。

·High frequency grinders are small, light weight, feature high speed, and use a three-phase squirrel cage induction motor with simple maintenance for the fewest breakdowns. Use a specialized high frequency generator to supply high frequencies of 240Hz/250Hz or a microcontroller-controlled inverter power supply. High frequency grinders are capable of using 72 m/s (4,300 m/min) peripheral speed wheels.

HGC-250 II

轻量型

使用砂轮 φ100mm

配5m电源线·带4P插头

Light weight type,
Wheel diameter 100 mm



砂轮尺寸(外径×厚度×内径)mm Dimensions(Outer diameter x thickness x hole diameter) mm	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	电源 (3相交流) Power supply (3-phase AC)	电流 Current (A)	额定功率 Power consumption (W)	重量 Weight (kg)	电源线长 Cord (m)	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw pitch)× Length
100 × 6 (4) × 15	8,700/9,000min ⁻¹	240/250Hz 200V	2.4A	500W	2.0kg	5m	M10(1.5)×9.0

《附属品》砂轮片、扳手 Accessories : Wheel, Spanner

HGC-275

轻量型

使用砂轮 φ125mm

配5m电源线·带4P插头

Light weight type,
Wheel diameter 125 mm



砂轮尺寸(外径×厚度×内径)mm Dimensions(Outer diameter x thickness x hole diameter) mm	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	电源 (3相交流) Power supply (3-phase AC)	电流 Current (A)	额定功率 Power consumption (W)	重量 Weight (kg)	电源线长 Cord (m)	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw pitch)× lenght
125 × 6 × 22	8,700/9,000min ⁻¹	240/250Hz 200V	2.4A	500W	2.2kg	5m	M16 (2.0)×9.5

《附属品》砂轮片、扳手、手柄 Accessories : Wheel, Spanner, Side handle

按日本经济产业省令第57号修订的电气产品安全技术新标准(EMC对应)、于平成25年4月1日施行。



高频角磨机

High Frequency Angle Grinder

HGC-300强力型

Kosoku

使用砂轮 φ125mm

额定功率650W

配5m电源线·带4P插头

Powerful model

Wheel diameter 125mm

650W power consumption

可双手操作

采用手边开关、操作方便

Can be used with both hands

Work is breeze with the finger tip switch



砂轮尺寸(外径×厚度×内径)mm Dimensions(Outer diameter x thickness x hole diameter) mm	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	电源 (3相交流) Power supply (3-phase AC)	电流 Current (A)	额定功率 Power consumption (W)	重量 Weight (kg)	电源线长 Cord (m)	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw pitch)× Length
125 × 6 × 22	8,800/9,100min ⁻¹	240/250Hz 200V	3.5A	650W	2.9kg	5m	M16 (2.0)×9.5

《附属品》砂轮片、扳手、手柄 Accessories : Wheel, Spanner, Side handle

HGC-603 轻量型

Kosoku

使用砂轮 φ180mm

配5m电源线·带4P插头

Light weight type

Wheel diameter 180mm



砂轮尺寸(外径×厚度×内径)mm Dimensions(Outer diameter x thickness x hole diameter) mm	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	电源 (3相交流) Power supply (3-phase AC)	电流 Current (A)	额定功率 Power consumption (W)	重量 Weight (kg)	电源线长 Cord (m)	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw pitch)× Length
180 × 6 × 22	6,900/7,200min ⁻¹	240/250Hz 200V	3.8A	950W	4.3kg	5m	M16(2.0)×11.5

《附属品》砂轮片、扳手、手柄 Accessories : Wheel, Spanner, Side handle

按日本经济产业省令第57号修订的电气产品安全技术新标准(EMC对应)、于平成25年4月1日施行。



高频角磨机

High Frequency Angle Grinder

HGC-802(低速型)/902

Kosoku

使用砂轮 φ180mm

低速、高扭力重磨削型

高速、磨削锐度重视型

配5m电源线·带4P插头

Wheel diameter 180mm

Low speed, high torque heavy grinding type

High speed cutting quality emphasis type



机型 Model	砂轮尺寸(外径×厚度×内径)mm Dimensions(Outer diameter x thickness x hole diameter) mm	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	电源 (3相交流) Power supply (3-phase AC)	电流 Current (A)	额定功率 Power consumption (W)	重量 Weight (kg)	电源线长 Cord (m)	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw pitch)× Length
HGC-802 HGC-902	180 × 6 × 22	4,800/5,000min ⁻¹ 6,700/7,000min ⁻¹	240/250Hz 200V	4.8A	1,300W	4.7kg	5m	M16(2.0)×11.5

《附属品》砂轮片、扳手、手柄 Accessories : Wheel, Spanner, Side handle

HGC-2700/2700L(低速型)

Kosoku

使用砂轮 φ180mm

超强力型

低速、重磨削力
最适宜重磨削作业

额定功率 2700W

配5m电源线·带4P插头

Super powerful model

Wheel diameter 180mm

High grinding power,

particularly suited to heavy grinding

2700W power consumption



机型 Model	砂轮尺寸(外径×厚度×内径)mm Dimensions(Outer diameter x thickness x hole diameter) mm	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	电源 (3相交流) Power supply (3-phase AC)	电流 Current (A)	额定功率 Power consumption (W)	重量 Weight (kg)	电源线长 Cord (m)	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw pitch)× Length
HGC-2700 HGC-2700L	180 × 6 × 22	6,700/7,000min ⁻¹ 4,800/5,000min ⁻¹	240/250Hz 200V	10.0A	2,700W	5.9kg	5m	M16(2.0)×11.5

《附属品》砂轮片、扳手、手柄 Accessories : Wheel, Spanner, Side handle

按日本经济产业省令第57号修订的电气产品安全技术新标准(EMC对应)、于平成25年4月1日施行。



高频直磨机

High Frequency Straight Grinder

细长易握的直长机头、适用于深凹狭窄处的磨削。
故障少、功率大。耐用、易保养。
•The thin, easy to carry straight head is perfect for inner grinding and restricted spaces.
•It is powerful with few breakdowns. High durability, easy maintenance.

HIC-250 II

弹簧夹头式(轴径6mm)

配5m电源线·带 4 P 插头

Collet chuck system

Outside $\phi 38$ ×Thickness 25×Shaft $\phi 6$

〈使用砂轮〉

砂轮磨头No.12	砂轮磨头No.13	砂轮磨头No.14	砂轮磨头No.15
-----------	-----------	-----------	-----------

安装使用 $\phi 3$ mm 卡盘夹头 (另售)

砂轮磨头No.11

安装使用平行砂轮用卡盘 (另售)

25 (平行)	38 (平行)	50 (平行)
---------	---------	---------

※注) 平行砂轮用卡盘(M10)・卡盘夹头($\phi 3$)为另售配件
Flat wheel attachment (M10) and Collet chuck ($\phi 3$) are optional.

砂轮尺寸(外径×厚度×内径)mm Dimensions(Outer diameter x thickness x hole diameter) mm	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	电源 (3相交流) Power supply (3-phase AC)	电流 Current (A)	额定功率 Power consumption (W)	重量 Weight (kg)	电源线长 Cord (m)	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw pitch)× Length
砂轮磨头	14,400/15,000min ⁻¹	240/250Hz 200V	2.4A	500W	2.1kg	5m	卡盘夹轴径 $\phi 6$ mm

《附属品》 $\phi 6$ mm 卡盘夹头1个、No.14・No.15 砂轮磨头各1个、扳手
Accessories : Collet chuck ($\phi 6$) 1pc,
Mounted wheel No.14・15 each 1pc, Spanner 1set

适用砂轮: 最高使用线速度(m/s)为33m/s以上的正规砂轮・陶瓷砂轮或树脂砂轮、最大尺寸(mm)外径 $\phi 38$ ×厚25×轴径 $\phi 6$
Wheel to be used: Official wheel, Vitrified wheel or Resinoid wheel with maximum peripheral usage speed(m/s) 33m/s or higher. Maximum dimension(mm) Outside $\phi 38$ ×Thickness 25×Shaft $\phi 6$

HIC-603

内螺纹砂轮(平行砂轮)专用

砂轮最大尺寸 $\phi 125 \times 19 \times \phi 12.7$

配5m电源线·带 4 P 插头

属平行砂轮专用机、卡盘夹头不能使用

Flat wheels only, a collet chuck cannot be attached.

砂轮尺寸(外径×厚度×内径)mm Dimensions(Outer diameter x thickness x hole diameter) mm	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	电源 (3相交流) Power supply (3-phase AC)	电流 Current (A)	额定功率 Power consumption (W)	重量 Weight (kg)	电源线长 Cord (m)	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw pitch)× Length
125mm	6,960/7,250min ⁻¹	240/250Hz 200V	3.8A	950W	4.6kg	5m	砥石内径12.7mm

《附属品》扳手 Accessories : Spanner 1set

适用砂轮: 最高使用线速度(m/s)为50m/s以上的正规砂轮・树脂砂轮、最大尺寸(mm)外径 $\phi 125$ ×厚19×轴径 $\phi 12.7$
Wheel to be used: Official wheel or Resinoid wheel with maximum peripheral usage speed(m/s) 50m/s or higher.
Maximum dimension(mm). Outside $\phi 125$ × Thickness 19× Shaft $\phi 12.7$

按日本经济产业省令第57号修订的电气产品安全技术新标准(EMC对应)、于平成25年4月1日施行。

EMC

双重绝缘

主锁锁定

强力型

轻量型

细柄

低速型

单向

双向

三向

树脂机身

无级变速

电子控制

双速

高频直磨机

High Frequency Straight Grinder

细长易握的直长机头、适用于内面及深凹狭窄处的磨削。
故障少、功率大。耐用、易保养。
•The thin, easy to carry straight head is perfect for inner grinding and restricted spaces.
•It is powerful with few breakdowns. High durability, easy maintenance.

HIC-802

砂轮最大尺寸 $\phi 75 \times 19 \times \phi 10$

配5m电源线·带 4 P 插头

〈使用砂轮〉

25 (平行)	38 (平行)	50 (平行)
---------	---------	---------

安装砂轮磨头用 $\phi 6$ mm 卡盘夹头(另售)

砂轮磨头No.12	砂轮磨头No.13	砂轮磨头No.14	砂轮磨头No.15
-----------	-----------	-----------	-----------

砂轮尺寸(外径×厚度×内径)mm Dimensions(Outer diameter x thickness x hole diameter) mm	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	电源 (3相交流) Power supply (3-phase AC)	电流 Current (A)	额定功率 Power consumption (W)	重量 Weight (kg)	电源线长 Cord (m)	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw pitch)× Length
75mm	14,000/14,500min ⁻¹	240/250Hz 200V	4.8A	1,300W	5.0kg	5m	砂轮内径(M10)1.5

《附属品》扳手1套、手柄1个 Accessories : Spanner 1set, Side handle 1pc

适用砂轮: 最高使用线速度(m/s)为72m/s以上的正规砂轮・树脂砂轮、最大尺寸(mm)外径 $\phi 75$ ×厚19×轴径 $\phi 10$
Wheel to be used: Official wheel or Resinoid reinforced wheel with maximum peripheral usage speed(m/s) 72m/s or higher. Maximum dimension(mm) Outside $\phi 75$ ×Thickness 19× Shaft $\phi 10$

高频发电机同时可使用高频角磨机的台数

Number of usable grinders for High Frequency Generator

同时使用台数 Number of usable grinders		高频角磨机机型 High Frequency Grinder					
		HGC-2700 HGC-2700L	HGC-902	HGC-802 HIC-802	HGC-603 HIC-603	HGC-300	HGC-275 HGC-250II HIC-250II
高频发电机 High Frequency Generator	FG-505NE FG-605NE	1	2	2	3	3	4
	NFG-55E NFG-66E	1	2	2	2	2	4
	EFG-56	1	2	2	2	2	4
	KFC-250H	2	2	2	2	2	4
	KFC-250	—	1	1	2	2	4
	KFC-7.5	2	2	2	2	2	2
	KFC-3.7VF	—	1	1	1	1	1

※EFG-56 型的高频和单相(辅助)电源、可在电机额定范围内同时使用。 ※选择高频电动工具时要考虑其作业环境是否匹配、欢迎垂询。
※同时使用角磨机的台数、请控制在额定容量范围内。
※The high frequency power supply and single-phase (auxiliary) power supply can be simultaneously used within the engine's output range.(EFG-56)
※Please consult with the nearest sales office for suitable high frequency grinders by working environment.
※Please use in a range that does not exceed the rated capacity on the number of usable grinders.

按日本经济产业省令第57号修订的电气产品安全技术新标准(EMC对应)、于平成25年4月1日施行。

EMC

双重绝缘

主锁锁定

强力型

轻量型

细柄

低速型

单向

双向

三向

树脂机身

无级变速

电子控制

双速

400Hz高频电动工具

High Frequency Equipment (400Hz)

高频发生器(逆变器)FKC-400F

HIGH FREQUENCY INVERTER FKC-400F

配3米电源线·不带插头



- 跟常规产品相比、功率增加
- 低噪音低振动

- Power-up compared with the previous model
- Low noise and low vibration
- Increasing dust resistance with a filter on intake holes
- Increasing dust resistance with a filter on intake holes
- Improved protections by detecting overcurrent
- Detecting overload
- Detecting insufficient input power (Primary side)
- Protecting overheat inside of the inverter



逆变电源容量(KVA) Inverter capacity	电流(A) Current	电源 Power supply				输出 Output		控制 Control		
		电压・频率 Voltage/frequency	可变频范围(V) Permissible variation	变频范围(A) Permissible frequency variation	电源容量(KVA) Power supply system capacity	电压 Voltage	频率 Frequency	控制方式 Control method	加速时间 Acceleration time	减速时间 Deceleration time
最大 4.2KVA 4.2KVA max	11A	3相3线 200V.50-60Hz 3-phase 3-wire 200 V 50-60 Hz	180~220V 180 to 220V	±5%以下 ±5%or lower	4.5KVA以上 4.5KVA or higher	3相3线 (输入电压比例对应) 3-phase 3-wire (input voltage proportional response)	400Hz	正弦波 PWM方式 Sine wave PWM	1~3秒 1 to 3 seconds	1~3秒 1 to 3 seconds
使用环境 Usage environment		构造 construction			重量(kg) Weight	外形规格(mm) External dimensions(mm)	保护装置 Built-in protection features			
周边温度 Ambient temperature	周边湿度 Ambient humidity	保护 Protection	冷却 Cooling							
-10~40℃ - 10 to 40℃	90%(相对)以下 无结露	室内封闭式 Indoor enclosed type	强制空冷 Forced cooling by fan	7.5kg	W215x H255x D233	过流 Overcurrent	再生过压保护 Regeneration overvoltage	接地故障保护 Ground fault protection		
	90% RH or lower, no condensation					输入欠压 Insufficient input voltage	输出端子短路 Output terminal short	瞬时停电 Momentary power loss		

高频发生器(逆变器)KFC-400P

HIGH FREQUENCY INVERTER KFC-400P

配3米电源线·不带插头

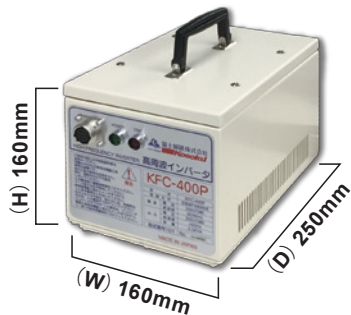


- 小型、轻量、方便携带。
- 小型轻便、节省空间。
- 节能、减少运行成本。

- 50Hz·60Hz可兼用、不受地域限制。
- 无噪音·无振动、静音运转。

Exclusive generator for FUJI "KOSOKU"
high frequency grinders (400Hz)

•Almost free from noise •Easy maintenance •Light and portable



少量库存

逆变电源容量(KVA) Inverter capacity	电流(A) Current	电源 Power supply				输出 Output		控制 Control		
		电压・频率 Voltage/frequency	可变范围(V) Permissible variation	变频范围(A) Permissible frequency variation	电源容量(KVA) Power supply system capacity	电压 Voltage	频率 Frequency	控制方式 Control method	加速时间 Acceleration time	减速时间 Deceleration time
最大 2.7KVA 2.7KVA max	6.2A	3相3线 200V.50-60Hz 3-phase 3-wire 200 V 50-60 Hz	180~220V 180 to 220V	±5%以下 ±5%or lower	4.5KVA以上 4.5KVA or higher	3相3线 (输入电压比例对应) 3-phase 3-wire (input voltage proportional response)	400Hz	正弦波 PWM方式 Sine wave PWM	1~3秒 1 to 3 seconds	1~3秒 1 to 3 seconds
使用环境 Usage environment		构造 construction			重量(kg) Weight	外形规格(mm) External dimensions(mm)	保护装置 Built-in protection features			
周边温度 Ambient temperature	周边湿度 Ambient humidity	保护 Protection	冷却 Cooling							
-10~40℃ - 10 to 40℃	90%(相对)以下 无结露	室内封闭式 Indoor enclosed type	强制空冷 Forced cooling by fan	4.5kg	W160x H160x D250	过流 Overcurrent	再生过压保护 Regeneration overvoltage	接地故障保护 Ground fault protection		
	90% RH or lower, no condensation					输入欠压 Insufficient input voltage	输出端子短路 Output terminal short	瞬时停电 Momentary power loss		

高频角磨机(400Hz)

HIGH FREQUENCY ANGLE GRINDER (400Hz)

400Hz高频角磨机HGC-418

HIGH FREQUENCY ANGLE GRINDER



- 小型、轻量方便使用、大功率
- 具有灵活无冲击的启动和停止功能(KFC-400F·KFC-400P使用时)
- 机头小巧、适于狭窄处的磨削作业
- 轻轻接触就可获得高効磨削效果
- 可使用线速度72m/s(4300m/min)的普通砂轮(180φ)、降低成本

- Small and light weight, easy to use and powerful.
- Less vibration when starting and stopping with soft start and soft stop. (When using the KFC-400P)
- Small head. Perfect for grinding in restricted locations.
- Increased grinding efficiency with light thrusting force.
- Capable of using 72 m/s (4,300 m/min) peripheral speed wheels.



砂轮尺寸(mm) Wheel dimension(mm)	电源(V) Power supply	电流(A) Current	额定功率(W) Power consumption	转速 Speed min ⁻¹ (转/分) (rpm)	重量(kg) Weight	电源线 cord	砂轮轴径尺寸(mm) 螺轴径×长 Spindle dimensions(mm) Diameter(screw)
φ180×6×φ22	3相交流200V 400Hz 3-phase AC 200V 400Hz	6A	1,700W	7,540min ⁻¹	3.1kg	请使用专用 输出电缆线 Use output cable	内螺纹M10(1.5)

《附属品》砂轮片、L型扳手、手柄 Accessories : Wheel, L wrench, Side handle

专用输出延长电缆线(HGC-418专用·另售)

Output cable (exclusively for the HGC-418/sold separately)

Accessories CABLE

400Hz 用高频发生器(FKC-400F · KFC-400P)
和 高频角磨机 HGC-418 使用时、
请用专用输出电缆线连接。
专用输出电缆线有 10m 和 20m 两款

When using the HGC-418 high frequency grinder with the high frequency inverter (KFC-400P), connect them using this output cable.
The output cable comes in two types, a 10m type and a 20m type.

注)
专用输出电缆线是逆变器输出和角磨机输入相接。
专用输出电缆线不能相互连接。
仅供线机相接、不能线线相接

Note:
This output cable connects inverter output and grinder input. Output cables cannot be connected together.



按日本经济产业省令第57号修订的电气产品安全技术新标准(EMC对应)、于平成25年4月1日施行。

